

# 叻報

官開發在巴氣門牌第十一號

每冊一元每頁五分每張一角每頁每冊一百九十九年一千八百一十九年五月三十號拜五

本館新聞除禮拜外日出一  
紙諸君閱聞本報者無論

本埠外埠均可到本館取

閱如外埠開報照加郵費可  
也除日報常刊送外復不

錯工本埠英國空船鉗裁

紙各機器以待與各官商

刊印書籍開件前有英國各

精活字及各式花燭等種有中

西人掛印工藝甚精所有中

西文字均能刊印前有石版

印大小機器均用精工刊

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

論英國強藩軍費事

莫園出  
 ○讀者荔有莫園一區坐落小東陵差館對面即俗呼爲綏實略園者園內所植莫木甚繁有榴莖尖必臘望吃紅毛丹等各種鮮果不能悉計且諸木均係上等佳種甘美異常茲欲將園內各處出批與人俾其深摘而其批期久暫均無不可倘有柳樹下莫者可於每日上午七點鐘至八點鐘至本館面商是苟特此布聞

大清光緒十七年正月十五日

本館告白

曉發售其書或銅板木皮鐵板白紙不有日字書詩書等有光盤多自功也未常見古書有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出售貌亦諸君不新穎光聽爲快者也所有各書目經已另別單符呈均覽聞者謹馬

兵者所以衛國也故有國者不得不養兵軍今以天下之大勢觀之大有與昔不同之處試觀歐洲各國犬牙相錯莫不競富爭強當天下各國亦莫不如之致弱之道在於兵則兵一專制空經堪夫英國之所以稱強於天下者所賴在海軍之雄耳然海軍之所以雄則在於戰艦戰艦之所以利則在於煤斤英廷見及於斯故其東方外藩處處均有積煤之所大有步步爲營之勢戰船來往可以隨時添煤而靜通靈此實英廷識見之到運用之神試觀前幾年英俄將有啟竄之意英國即先據高麗之巨文海島此亦以國煤起見以爲東瀛俄界之資耳凡此皆屬英之勝算老成謀國其宏略固有甚深惟近觀日標臣強派外藩軍費一端則又未嘗無可議焉按前年英國樞臣曾照會諸外藩著各地籌撥款項以養該境水陸各軍以本坡而論據言舉行之日其第一年則籌款十萬磅至第三年則須籌至一十三萬六千磅然或尚有加增之處更須預備營塞等地以駐兵軍其或有因軍務需用之地其費亦同該地方賄給等語似此辦理實有大不相宜之處夫實力國家所入稅項除支銷外業已所存有限然祇此存亦由於力省靡費所來尚有無限

碼一端乃自去年以來各處承餉之商多覓入不敷支是以標城餉地有與國家爲難之事歸國家急承餉之人果屬多所虧折故勉將各處餉地為之裁減去餉項既經裁減乃浮費復有加增則將來之事必有所不可言其中關繫實有匪輕隱患遙遙將有無所窮期之原故前者本城議政局諸紳紛議此事咸以爲不便而施制府復與諸議員文覆英京訴陳此事初亦以爲不便無如標臣堅執原議未准所據而議政局諸員則又爲成憲所拘於落票以決從違之時又每每不敢有違上游之命故諸局紳等已各有浮羅底書呈諸制府託其轉寄英廷力言其不能允從之意且不僅如此是即英國東方諸外鎮亦均不從所命今試以毛里嶼一埠而論查該華議政局內員紳之額共有二十七人其中以官員充授者八人由制軍委授者九人由民間公舉者十人當時議及此事亦皆駁論紛紛詞乃舉行投筒之法以決從違迨開票看視之時則制府所委之員亦以爲不可故此項費用業已爲之裁減不至如英廷所令而行至本坡之事諸華人之有識者見及於此咸抱憂憂惟不知何法以處之故本報不得不詳爲之說夫英國之政係爲君民共主其要在於惜民與論所歸未有不爲採聽者倘民間有厄苦難伸之處無不察其諒及斷不至以度外置之英京之制除臣外復設上下議院以主全國所有事權而下議院諸員係由民間公舉若有苦衷即向該員訴明以便秉公辦論然則民間或有厄苦難伸之處庶可向議員詳訴俾得代爲申辨故代理實得力會之司理人實得鄰慈君因此一事業已出有弟定於本日下午五點鐘時在大會堂樓中即現在工部局篇字樓會集隨地諸人議明此事以函函告英京實得力總會在議院內力陳利害惟願旅助各籍諸君子務當如期而集得以共抒偉論庶或可以挽回此事不至貽悵患於無窮蓋此事關繫匪輕幸勿以等閒置之致他日空抱憾膺之悔也有識君子尙留意焉

印工廠紳倫並延有文士書寫各體文字現由上海認到各稱書籍出借其書日另行刊佈所有名物其相宜由本館所發來札原擇其有關世道人心者若登否亦須無疑但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館謹白

辛卯二月初四日

官然在

舉

(初二日葛果案決獄之期計是日所訊之案其一係許長義被告行竊及私逃案訊定後判監禁四十二日其二吉

人加巴申禪被控亦分不清之案皆係昧之事故律政司不便将其控告泉憲乃命將被告開釋惟是真如天之至矣

轉告人之案則請歸國推行政司不便將其控告泉憲乃命將被告開釋惟是真如天之至矣其三案中被控者案

訊定後判監二年案出獄之時由巡理局看管二年其四傳回被控行竊及拒傷事主案查證犯別為王亞慶訊審後分別為之辦

了清潔而放他之案是日提訊被告姓大狀師奉旨代理堤訊之際容狀師起而言曰「當日伍連枝被逐回華之惡報觀之但言將伍連

逐回華者未嘗申駁逐以迄終身不准復來抑係十年八年或三五年而准其再來不過但言將其驅逐耳今被告已遵諭逐回華海則

前矣」(今日所引事地尚有何也等詞辭據其詳惟陪審員則令和被告為亡罪容狀師以陪審人員之言如是因謂於泉憲將此案異日

再為審訊某惡已甚如所請訊單即命出獄至於昨報所言李亞慶被控假單及假口畫押之案訊畢後判監禁十人閱月

倘烏公庚無故即還她今此案已定押候至下屆堂期歸凡審訪機訓矣

(一) 民房 (本坡工部局員前著敘議欲賃洋樓以為該局辦公用一節業經列報現該局諸員業有成議已在本報列登告白通知一切細節知悉詳細片即回本報告白內觀之可也

(二) 賦物酬勞 (俄皇太子之來叻也本坡國家款接頗殷而任事諸人為覺不辭勞瘁太子見諸人之懸懸備至因欲饋遺玩物以答其

勞乃詢諸領事領事官各憑個人任何事因特略頒玩物計本埠千總高羅弗賞銀烟盒一具內有俄太子所鈐鷹印并鑄藍寶石戒指一枚寶石之傍并圖以璇石營造司麥加林則賞巨針鉛一枚亦鑄藍寶石而以璇石圍之以上各物均值不資云是亦可見俄太子之仁厚矣

(三) 方程俗 (法國之在歐洲固素然稱為文物衣冠之國矣然稽其古昔國俗亦有令人可笑者他勿具論即如女子繡人一事亦

中宮而有在縫四方之義也如吉禮則尚紅喪禮則尚白三代而降無不如之而西人則不然蓋以白為吉以黑為凶因此蓋各方風氣所尚有所不同乃不意六合之內風土自歧竟有以紅為喪禮者如歐洲之奧利士地方之婦女榮已適人若其死也與衆不同所有喪儀皆尚紅其編髮以紅亂蓋之以四馬御駕馬色純一而上以紅絲織體集綵亦均紅色而送葬者均衣紅衣為之執繩云是亦海隅之異俗也爰誌之

(法邦古俗) (法國之在歐洲固素然稱為文物衣冠之國矣然稽其古昔國俗亦有令人可笑者他勿具論即如女子繡人一事亦可為譏笑之資蓋數百年前且國力子之待興者可以一望而知并能知其妝盒之豐儉如何蓋待字女郎每逢春秋佳日即整妝出遊而所繡裙裙色與衆不同之處蓋其裙則用紅織以黃白之色蓋資豐儉即以此而分如吐女每年可得資資一百扶令者則裙下綴白線一圍年得二百扶令者則綻白線二圍照此遞加而每年可得資至一千扶令者則綻以黃線一圍多者亦以此遞加於此遂可一望而知其妝盒之

(四) 傷病 (本坡稽查火藥總差館至小坡爪哇街後下兒巷內第七十一號門牌店內搜獲火藥二箱其一計有五十五磅則其家之負累亦可觀之故擇配少一年多於此而作相依之母云

(五) 因寒畏死 (居人忽見往往覓死如歸未有決計於前後追悔於後者有之自美婦始聞美國有某婦因不如意事十居八九決欲輕生充以揭帖榜請通衢歷訴難苦復發書於各親友以敘話別之意於是先為澤畔之行吟繼作中流之容與詎承游之下陡覺水冷異常如刀剝骨不禁將急惱懼牛共死之心復作偷生之計遂登岸蕭然歸家謂擬俟天和水暖然後再尋短見云云聞若莫不掩口胡盧因憶中國說有書中言有人經事投水而薨一指於水面及移經人救起則其伸指之故則曰指端遭受刀傷恐浸水以致潰爛也殆遊戲筆墨不能指其人以實之而以彼飾之副無獨而有偶矣

(六) 家屬告發 (本坡稽查火藥總差館之蟲蛇也除諸差被傷外而總差惹雷之愛子二人亦被咬傷現雖未即死亡惟所傷重已重甚惟惹雷君現因公出不在家中而老夫人因愛子情深急此變之由實出於國家所命故擬控本坡國家於案昨已延請大狀師南申至殮場場上抄取各供以便為之控告矣

(七) 查獲火藥 (初一日本坡稽查火藥總差館至小坡爪哇街後下兒巷內第七十一號門牌店內搜獲火藥二箱其一計有五十五磅共計七十五磅之多故將該店主人就獲翌日送交公庭審訊惟尚未經定讞因判押候本日再行提訊設會不准 (本坡各會堂現由禁絕惟各會館暨商人遊戲之公墅始准開設然亦須制車核准登諸憲報再往護衛司註明冊籍方准為之此外所有會堂則概行禁絕所以防滋事也近有所謂人和堂者不知係何會堂欲在牛車水地方開設前日已有稟詞呈諸督轄請准其開設迨至月朔日業奉制審批示所議之處着不准行等因然則該會已不准舉行但未悉會內諸人尚有暗中開設否耳

敬者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售

其酒係白頭人式醸售有年沽飲諸君莫不稱其香矣奈何有無心之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨願後諸君沽

此佈聞大英一千八百八十五年十二月十九號明碼也公司謹啟

買本行台

即三品酒

鐵

櫃

櫈

凳

椅

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

嘗思營生之道所最要者則惟鐵樽其次則惟鐵瓶然必須有以善藏始無意外此本

為一式堅固並無有優劣之分至於名

於新坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵樽已有三十年之久其製甚為堅固能避

火且其造鑄甚妙斷非盜賊等所能開計其滿全身均用鐵製

無雜成並以木料及諸樹自縫至今均

為一式堅固並無有優劣之分

每年所沽亦殊不難茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇

大火亦無所損本行之鐵樽實為助坡諸華商所喜贍而本行

大小不一而價廉則約一百元至四

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明碼也洋行謹啟

木

大

十九號

明碼也公司謹啟

鐵

櫃

櫈

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

凳

三品出售烏密酒發賣

之內有小紙包頭計甚字新嘉坡明碼也公司始無佳若此字樣即屬冒譯為細認特此佈聞大英一千八百八十五年十二月十九號明碼也公司謹啟

者請細認本號招牌

出大災亦無所損本行之鐵樽實為助坡諸華商所喜贍而本行

每年所沽亦殊不難茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明碼也洋行謹啟

法國頂上蜜蜂蘭池酒

英國頂上蜜蜂蘭池酒



啟者本行向由英國督辦來助沽售人已遐邇

種美酒來助沽售人已遐邇

號名茲復

由英新辦到頤爾

士斗雲字號之狗頭標烏密

酒到助沽此酒香美異常

不惟飲之可口且能保養精

神調和血氣常飲令人不生

疾病誠酒國中上品也諸君

光顧瞧細看以上所列之

狗頭標庶不致誤且價甚相

宜候諸君有欲試飲者請

至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八

月十五號明碼也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒

來助沽售其酒甚佳茲將標頭印出

有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本

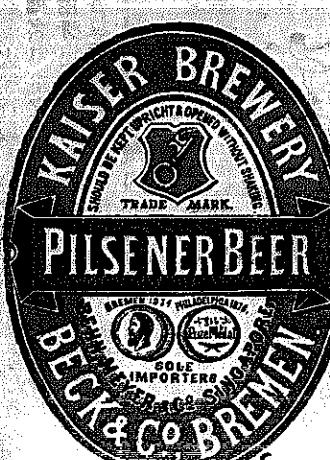
行定必嚴為控究再此酒不能販往

加勝吧三寶壺酒里末

望加錫檳榔印度日裡等處其

他各半均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十



聲明告白

○啟者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃宜利與洋行曾在不坡果堂佈告新嘉坡係緣該號曾出有不濟酒一

品其所點貼標頭字款及樽頂所用之鋁印皆與該洋行所沽之酒相異故本行特將此情告已蒙某業允准嚴防該號嗣後不得再用該行所用之標頭字樣以免著士商有所誤認茲並將此情登諸叻報嗣後諸君有購飲此酒者務宜細為分辨勿致魚目混珠不於他處所用不濟酒標頭或有與該行之票大略相同者外祈勿為再用倘有違者定必嚴行控究嗣後舉式人等若敢冒本行所沽之不濟酒以爲沽賣者本行定必指名控究勿謂吾之不先也特此預聞

大英一千八百九十一月十六號

大清光緒十七年正月初八日

納流因埃宜利公司代理人牙直里洋行敬白

官凡第地諸君有家藥物件等欲買保險者請至本行寶字樓面商一切價甚相宜特此佈聞尚希惠顧

太英一千八百九十年式月十六號

牙直里洋行謹啟

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百九

十磅專爲典當借貸以及代理各事宜倘勿地 諸士商有求遠自主之業或爲貨物或係股票或係其他項務安之件及工部局前者借銀之單

折別項件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物爲質 諸君賜顧祈早 惠臨爲盼 新嘉坡協亞人莫得洋行東主加末申

心士洋洋行東主吉力 巴智申西蠻洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理人本公司狀師直汝掌不堂

太英一千八百九十年十一月十五號

大清光緒十六年十月初四日

代理人巴智申西蠻洋行敬

圖

實勝越國家告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百九

一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各項條款列明某碼之價若干更以一總價方爲合式但欲承充此碼者請

十英里一賭碼係由丹戎拿株起至沙麻港止 一酒碼亦由丹戎拿株起至沙麻港止 加欲入票欲承此碼者請用英字自行封固蓋用火漆其票面須交實勝越國家收存拆等字樣方合而此三項鈎碼係逐款列明某碼之價若干更以一總價方爲合式但欲承充此碼者請

於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至取之權悉由國家酌奪不得執調局者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有股商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西蠻洋行詢問便得各宜屬謹慎無覬望特示

太英一千八百九十年十一月十五號

大清光緒十六年十二月六號

圖

烈顏千那芽花露水 ○此水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頤君在日本深游戴回法京製成此水以故其香甚

之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香木固能愈痊尤可解蚊口之毒未以此香水和血花柳等毒藥敷擦身端能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘥癒

水煎洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘥癒不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇

傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖牟利其實氣味遠遜過陽客壞 詞尊有贊

此水者請看以下所列第一款之西字標頭

不生本藥房製成此水之標係有浮凸字樣如

KANAGA WATER 傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以下所列第二款式且有四字註明列頭公司字

BIGAND'S KANAGA WATER 本藥房所用製成此水之標係有浮凸字樣如

石露水即由外處運來或在本坡發售一經本藥房亦定必嚴行控究至本藥房之花露水

伊託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處

華倫塔案 ○初三日有緜示必洋行之某諭船由山頭抵叻據報船中載有旅客計共三十六名該船抵岸之時即經華商司役人到辦查問詎內有奸客三名自稱係以現銀購得來叻並非賒單等情故經護署審復將其解至護衛司副官署訊覈言即轉報巡理局堂以詳訊

審云

愛子情深 ○本坡總差管寧之廟子並因總差館火燭燔燒之事致受重傷當時教過因公他出不在身中即經惹之淑配發電告知

楚接電後得悉情形不禁大為驚立將公幹各加囑付同僚立即轉回叻地榮於初三日抵叻申

埠泉雖錄 ○盜風四起無地無之如以去歲而論覺漳郡爲尤甚焉查漳之下洋鄉有楊和景者向在檳城貿易家擁多資故爲賊人所垂涎每有營櫓其財財爲已有而後快於去歲四月十三夜爲賊糾衆舉火持械攻劫其家得匪千有餘元至六日聞許厝鄉亦爲強盜所劫

及至八月初二夜坡尾鄉有林祿之胞叔林某之家亦被盜劫盜竄而去又有廈外武廟僧人名頭師者於前年曾抵叻中私納一婦挈之同度後恐爲不逞之徒所騷擾即遷寓於三都東面而於八月初三日該僧會住處中收取英鎊三百元歸於厥家亦於是夜爲盜劫去并松林尾鄉

有某氏居其夫賣於南洋久別不歸婦尋夫念切擬欲航來叻以依厥夫婦故將其家一軟各物及金銀首飾等貯候寄於頭師之家

於是月初五夜又爲盜匪掠去至十四初七夜田邊社有楊勇之家亦被盜劫而海澄三都蔡嶺社有謝嗎報者亦爲服贊南洋鑄錢累積其妻在家曾與謝方父子同寓於十月十一夜運漏二籌竟有盜匪數十人破門攻劫奸竊謝方父子尚未就寢而賊突擊均被鎗傷故賊席捲其有

館之則賊其餘各社之被盜者幾於無月不有不虞校集搜三都之居民不能守望相助故爲盜賊所覬覦每遇盜人攻劫有各顧其家並不解氣相聯共爲禦以俗風有如是之繁濶固有如是之縱惟溫厝社則不然猶憶前年該社業經盜匪兩次圍劫而社中諸人咸出力

禦匪屢降盜傷多人自知必死終無一得活至於今盜匪不敢爲之輕視因而裏不前花村月朗無大吠聲此無他星亦得守望相助之道也陳亞狗惠安縣人向在叻中全記鼎爐店爲號於去歲十月初三日由叻附航東渡至十七日航已抵瓊時各客紛將行李駁下大船船中

以母彼岸惟陳洽布有袋一目內貯各物約值四十元之譜獨泊某小舟而去詎舟子以陳洽爲出洋之客意其必厚腰纏遂起不良即將舟泛向鼓浪嶼而去陳雖疾呼喊之而舟子留諸弗去及至僻處海面卽欲推陳入水諒始哀求謂一身之外並無長物僅餘忙市袋一具汝難擋去吾不汝爭也尙希留其性命毋便葬身魚腹抑亦幸矣該舟子始將舟泛近海演麾之登陸而去後諒以舟子如此不良終亦不甘爲之而隱故

至浮嶼頹川堂懸陳阿三墓爲之代查此事惟恨舟子之姓名陳洽不識終亦難爲考究故至今尚未有消息也

粵東近事 ○立春之日方照軒軍門派弁兵乘坐小輪船押解六排至石井張玉爺廟後處決中有一匪名劉小霸王係下茅鄉人因鬥索被逮按照新章辦理餘爲江下棠洋等村人因前數年行劫官橋墟典肆幾條價緝訊供確鑿者當經各親屬將匪領回埋葬惟餘二屍

無人認領由官殮而葬之○河南海幢寺例自元旦日起准人在寺擺賣什物半月爲期而無賴之徒卽乘機虧聚誘衆賭博時或滋生事端一日有某兵向若鄰索規因而口角以致互鬥後經旁人排解始止○水師提督方車門到省慶賀新禧冠蓋往來又有一番酬酢矣劉中丞於

去年底專未帶親上現由本撫挑取諸練兵士五十名以當親軍之選擬於日間操演洋鎗以打靶罷熟者爲台式云○某年以販賣僞銀爲事

受其害者不知凡幾近有人定聽費百元議旣有成約於城西某烟館交易不料是人已預謀營僞候交兌時略甲及僞銀一併拿去解交南海

縣訊究問其同夥何人寄贓僞甲供稱僅伊一人作此勾當向在某處寄寓遂飭押候覆訊然後核奪○城內四塊牌某估衣店除夕前數日

着夥拂衣棄物歸往某人備置先是有外省人乘轎而來口稱某官令將裝送往還該庄夥如言抵公館甲卽將裝拂入許久未見答報該夥疑而瑞興館人峻拒弗納反直錯認門徑店夥知非奸意急與理論繼以口衆我寡洎得徒手同店該店東某孝廉獲悉其事以四牌拂地

南無真公卽則由番禺督轄乃具稟分呈兩縣需求爲辦理縣憲移問某公館茫然若不知其事者然繼杳悉家丁某由冒作官親行騙已逃避異地真可究追矣現公館人尤如敷陪抵以免該店受虧想即由此了事云

續冊於三月內否送到監以侦查移科送試

神戶風災 ○神戶報謂去月初二晚該處突起颶風其勢甚厲船戶趨避不及多有大受其害者聞說有船二十餘艘之多或被吹去

或被打爛而船中人口因此斃命者亦頗不少就臺灣公司而言則打爛三艘皆載有貨物者內有一艘則被吹出海外約有五十里之遙時

船中四人皆不能免此烈風遂至喪命又有貨船一隻滿載銅斤約值銀五千員亦沉于港內船中人盡溺斃又當時有華國戰船名阿仔  
眼海泊子該處口外見有貨五船隻被吹出外救得一船內有二人救之過船得免於難其餘四船力不能及只得任其船被逐浪而去殊覺傷

心慘目云



火船行期 ○ 著本公司有堅固火船一艘，單支香和國旗號名雷沙號金龍圖由叻集慶內摩泊二點鐘停泊，由叻再泊雲株谷一點鐘直進埠，起落貨物，由叻往因得里照處停泊，循環而行，先起因得里，後之龍呀各定一禮拜為一期。其客位貨載價甚相宜，且有一號、二號、三號等，甚是潔靜，伙食公司倘蒙貴商不棄，欲配貨及搭客者，祈請移玉到和會館門口街門牌一百三十號，啟泰美號內，相酌是仰此佈。

光緒十七年二月初四日  
夫以靈然無知之物而能使之操作而戲，變幻絕倫，觀之者莫不以為得未曾有而嘆為極天下之奇觀也。可知教之者妙用化裁，費盡許多心力，始獲其驥策，有如是之神奇者，即如本班馬術，技藝絕倫，大工巧奪已，蒙中西人士極口贊嘆，深蒙過譽。本班創於一千八百六十一年，至今已屆數十載，惟精益求，精無雙機巧，洵屬出色，當行且此次來叻演，係由英國新金山及歐洲等處，均加意揀選，且無論男後女伶皆能馬上飛跑，不事鞍轡，而馳前曾到日本演，並由該處招選男女之優等藝俱，更可為本班潤色，至若各馬，則劇技純熟，縱如意所演之劇，無不羣衆生動，能令觀者神為之飛，色為之舞，洵奇觀也。現本班定於本月初五晚，拜六起，連夜在本坡升旗山下開演，於九點鐘開門，八點鐘散場。諸君欲道問情，希移玉惠臨為盼。茲將坐位價銀列後：上等官座六椅銀九元，官座每位銀一元五角，一號椅子銀一元，二號椅子銀五角，三號椅子銀二角半。童子十歲內在其三號位收銀一角半餘，均收半價。

大英一千八百九十二年三月十二號 大清光緒十七年二月初三日 班主謹列氏謹啟  
工部局告白 ○ 敬者，茲本局員欲買洋樓一間，以為本局所用，該屋須要附近本坡生理場中，考方合承租，此屋係以數年為期，倘有欲出者，可函致本局司事之人處，相商便得特此佈聞。大英一千八百九十二年三月十二號 工部局司理人謹啟  
敬者，特此通知，本歲上半年門稅現已開收，凡有應納門稅之人，現尚未經繳納者，可藉此項之稅，至本局繳納，此舉限至四本月三十一號，即華本月廿二日止，如期不納，則本局當出字通知，每字須增繳費用銀半元，名官自諒，特此預告。

大英一千八百九十二年三月十二號 大清光緒十七年二月初二日  
工部局神收門稅日期 ○ 敬者，特此通知，凡諸工頭，一名以備巡察各工程所用，其人須諸熟泥水木匠石工，以及知建造之法，並能明繪圖，建造之事者，方能合用。此役以三年為期，第一年工價一百二十五元，第二年工價一百五十元，第三年工價一百七十五元。該工頭可畜良馬二匹，以資其費，由本局支給，乘坐如有欲充此役者，可於西本月十七號，即華本月初八日，上午八時，投交本局，以憑選擇可也。特此佈告。

大英一千八百九十二年三月十二號 大清光緒十七年二月初二日  
工部局司理人謹啟  
敬者，茲本局所沽鐵樹久蒙諸君購用，莫不深蒙獎譽，遐邇馳名，茲復新由歐洲辦到，堅固鐵，甚多大小，俱全，最合於醫生所用，諸君有欲購置者，請即移玉至本行選閱可也。大英一千八百九十二年三月十二號

工部局告白 ○ 敬者，特此通知，凡諸二等之出稅馬車及三等馬車，夫東洋車夫，悉爾諸人等，均當將去年所給手牌，換照至陞旗山下，里客馬齋路旁，本局註冊所內，再換本年之新牌照，茲將其日期開列如左：凡三手車，定於西本月十二號，即華二月初四日，禮拜五起，至於本年查驗各馬車及手車，當在附近之局注冊所之考察場中，查驗照以上所列之日期施行。其查驗各手車，則本局當先行出字通知，方可如期到函，候驗。若未接本局通知，字據牽往報驗者，不局斷不為之驗及也。至於手車，換費則每具計銀一元，但此項務於查驗之時，將該款及領之費，繳行繳納，方能發給而出稅之馬車，亦當將去年所領之車牌，換照及其車內所掛之規牌，於以上所定之日期，繳呈本局，以憑察驗，倘違此令，即當指名控告，勿謂言之不預也。特此佈告。

大英一千八百九十二年三月九號 大清光緒十七年正月二十九日 工部局管理車牌註冊人員謹啟  
華英書籍，減價出售。○ 敬者，鄭容榕先生，在前奉委出洋歷有年，所想其博採方言鉛槧，自富學識，中誠學，憲簡內統理洋務事宜，後學之要義，也茲將各書目開列如左：計開革學初階，每部銀六角，增訂華英典與每部銀五元半；英文成語字典，每部銀六元半；英語字典，每部銀二元；學習英文默字部，每部銀一角；應酬寶笈，每部銀二元；學字典，每部銀二元半。

年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號  
華英書籍，減價出售。○ 敬者，鄭容榕先生，在前奉委出洋歷有年，所想其博採方言鉛槧，自富學識，中誠學，憲簡內統理洋務事宜，後學之要義，也茲將各書目開列如左：計開革學初階，每部銀六角，增訂華英典與每部銀五元半；英文成語字典，每部銀六元半；英語字典，每部銀二元；學習英文默字部，每部銀一角；應酬寶笈，每部銀二元；學字典，每部銀二元半。

年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號

大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號  
華英書籍，減價出售。○ 敬者，鄭容榕先生，在前奉委出洋歷有年，所想其博採方言鉛槧，自富學識，中誠學，憲簡內統理洋務事宜，後學之要義，也茲將各書目開列如左：計開革學初階，每部銀六角，增訂華英典與每部銀五元半；英文成語字典，每部銀六元半；英語字典，每部銀二元；學習英文默字部，每部銀一角；應酬寶笈，每部銀二元；學字典，每部銀二元半。

年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號

大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號  
華英書籍，減價出售。○ 敬者，鄭容榕先生，在前奉委出洋歷有年，所想其博採方言鉛槧，自富學識，中誠學，憲簡內統理洋務事宜，後學之要義，也茲將各書目開列如左：計開革學初階，每部銀六角，增訂華英典與每部銀五元半；英文成語字典，每部銀六元半；英語字典，每部銀二元；學習英文默字部，每部銀一角；應酬寶笈，每部銀二元；學字典，每部銀二元半。

年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號

大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十二年三月二號

懸

立賞以人 花生號有被李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生逕在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘

賞

元今移往僅聞數月諸物十無一二令人無從索解又李慶吉置有金銀器噐器不計其數茲特高懸賞格與

諸君約誦有知其

報

提出檢出寄頤之處或知其有與人暗作生姦或網買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將優項控作他人

名字出售或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海

昔仔義 吉羅 日裡 曼華 那律 柔佛 大小

知

白蠍 柯勝潤勃 仙那簡 實勝越 春株巴曷 勿里洞 汶島 網略 呂宋 泗里末 加勝吧 望加錫 穎埠 巨港 聖

眼 罷內 攝攝 吉雙 那義寺莫難 四雅於戎 井里波 吧節 而汝武 望加麗 哈釐 幸宜 芙蓉 巴東 亞齊

勞勿漢近各色人等凡有金硝鑄銅等器及產業器賣與李慶吉以及將股份物業代為暗典於人或將金盾銀銅各器代為兌

大清光緒十六年庚寅十二月十二日

賞格照登

立賞格人 華生號有被李慶吉欠去錢項二萬六千九百六十六元四角五占蓋他乃前年承充本坡烟酒商之人當日伊家所有橘

牛理成明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出售或買有房屋假託別人名號無

論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔義 吉羅 日裡 曼華 那律 柔佛 大小

新

道回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物價銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或少或寡照此遞算決不食言至遠

近各色人等凡有金硝銀銅等器及產業買與慶吉以及慶吉死後曾將金盾銀銅各器代為兌出或將股份物業代為暗典於人或將金盾銀銅各器代為兌

出者茲本行由歐洲辦到各款

時銀來即發售其端金銀鋼質鐘等類無不有之計此金鑄之價

每枚由廿五元至一百五十元

銀鑄之價則每枚由八元定二十元

十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石頭時鐘每具價銀由二

元至二元五角又八日鍊之時鐘

有各款金器甚多不能備錄

諸君合意祈早玉臨選購是

荷此佈

大英一千八百九十年十一月

大清光緒十六年九月十八日

品酒

1882

GRAND VIN SUPÉRIEUR  
PREMIER CRU

Cécile Hardier  
Cuvee de Reserve

SINGAPORE

BEHR & C° Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

聞特此佈

本公司由歐洲辦到頂萬上三品酒甚多來叻蘭發售酒味甚美且價亦相宜茲池

將此酒標式附登報中諸君細辨香味出

啟者茲

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒

香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養

顏其益莫能壞滅茲

本公司特由歐洲辦到叻蘭請

沽諸君認明以上賜額祈請

到來叻蘭請用倘能惹

所列標頭為記庶免

有誤特此佈聞

啟者茲

工業課以

於搭行兩法方能合

書及宋體各

字者尤能

倘諸君

有欲與期

本館謹啟

為望

苑生公司章芳琳謹白

三

賢

# 威士忌酒

紅頭鹿仔標萬蘭池酒



*Bisquit Dubouché & Co.*  
COGNAC

諸君本公司所製之紅頭鹿仔標萬蘭池酒馳名已久而在歐洲各國之中素有美名所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜欽此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特製此酒來沽發售自此酒到沽而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本城天氣甚合宜諸君認紅頭庄及以上所列各標頭

拿模只公司等西字爲無庶免爲殊目之酒是所切願

大英一千八百八十九年

拾二月三號

不殺呼聲即前加珍夢洋行謹啟

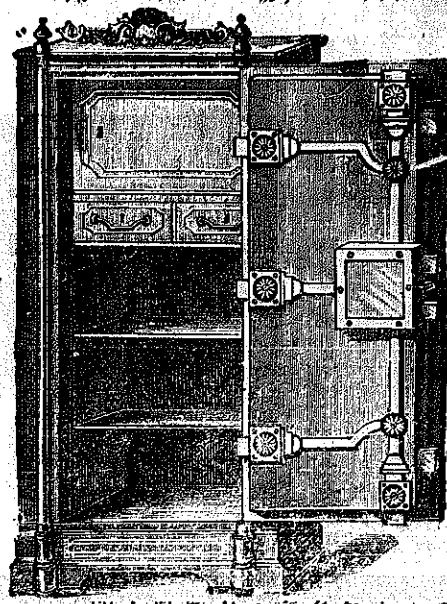
米

正金鐘標萬蘭池酒出售



敬者本行在即代運發售仙裡谷威士忌酒此酒天下馳名而實得力三層諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在諸發售惟有本行一家而諸地各酒店多有至本行販而客所者且其價甚相宜每瓶價銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨為盼 太英一千八百九十年十一月十四號

售出鐵櫃



大英一千八百九十年正月四號  
不殺呼聲公司即前  
加珍目不殺公司謹啟

啟者本行所售之酒係在本坡地  
公家蒙 諸君沽日甚不虛請士商  
壯之大少共有一千尊而諸君沽之小  
在九十五元以上而此款酒則以次價者  
名工師所製極為美善平時有酒人  
所沽入以及作懷孕生理諸事常多向  
本行購買以爲貯藏之用因本行所沽  
者均用上等物料製造而成不僅並此  
酒既並且異常堅固無論火燒燙熱均  
保無變質美價廉莫此爲甚倘 諸君  
有欲購此酒以收藏重寶可至本行選  
購是幸特此聞佈

如以上所黏各標頭無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之  
誤買本行有巨望焉

大英一千八百八十九年十二月三號  
不殺呼聲即前加珍夢洋行謹啟

現在市上假冒者甚多  
疑以切魚  
味之混因